

هواش



نمبره  
۲۲  
۳۵

اصولنامه

# گوریری

در افغانستان



حمل ۱۳۲۷

تاریخ طبع:

(۳۰۰) ۲۱۷

تعداد طبع ناث

ذکانه عمومی مطبعه کنگره ملی افغانستان





# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## اصولنامه کوریبری

۱: کوریبر دو نوع است:

کوریبر سیاسی.

کوریبر ناقل.

کوریبر سیاسی به تابعیت دولت مرسل بسته پسته سیاسی بوده و با سپورت سیاسی همان دولت را دارا می باشد .

کوریبر ناقل دارای پاسپورت سیاسی نبوده فقط با پاسپورت ملی خودش مسافرت کرده و حامل پسته یک مملکت می باشد.

۲: کوریبر سیاسی حامل پسته سیاسی

است. پسته سیاسی عبارت است از تحریرات صادره وزارت خارجه

بمعنوان نمایندگان سیاسی مربوط وزارت خارجه همان دولت و یا تحریرات صادرات سفارتخانه بعنوان وزارت خارجه و یا به سفارتخانه همان دولت به مملکت ثالث .

## د کوریبری اصولنامه

کوریبر دو قسمه دی:

سیاسی کوریبر .

ورونکی (ناقل) کوریبر .

سیاسی کوریبر دهغه دولت په تابعیت کشی دی چه سیاسی غوته (بسته) دیستی لیزی اوس سیاسی پاسپورت به هم دهغه دولت لری .

ورونکی کوریبر سیاسی پاسپورت نلری فقط په خپل ملی پاسپورت سره مسافرت کوی او دیوه مملکت دیستی ورونکی دی .

سیاسی کوریبر سیاسی پستی ورونکی دی

سیاسی پسته عبارت ده له هغو تحریراتو څخه دوزارت خارجه دهغه دولت چه په نامه

دسیاسی نمایندگانو دوزارت خارجه صادر کیبزی- یا صادره تحریرات دسفارت خانې په نامه دوزارت خارجه یا سفارتخانه په دهغه دولت په ثالث مملکت کشی .

۳:- کوریر ناقل حامل پسته رسمیست  
 پسته رسمیست آن است که از طرف وزارت  
 خارجه و دواير مربوطه وزارت خارجه  
 يك حكومت بعنوان مامور بين رسميه  
 همان مملكت متعينه ممالك خارجه صادر  
 ميشود پسته پسته هاي رسمي نيز قرار  
 معاهده و موافقه و معامله بالمثل داراي  
 مصونيت و معافيت ميباشند امابشر طي كه  
 از حدود پانزده كيلو گرام متجاوز نباشد  
 در صورتيكه كورير ناقل حامل پسته رسمي  
 سياسي شود بايستي ورقه مخصوص كوريري  
 (ليسه ياسه) از طرف مرسل پسته رسمي  
 سياسي داشته باشد.

۴:- تمام كوريران بايستي علاوه بر تذکره ملي  
 ويا سمورت سياسي ورقه رسمي راداشته  
 باشند، ورقه رسمي آن است كه مرسل  
 عدد و وزن پسته هاي پسته را با خط سیر  
 كورير معلوم كرده باشد ورقه رسمي  
 پسته پسته هاي رسمي از طرف تمام مرسلين  
 مربوطه وزارت خارجه و وزارت خارجه  
 صادر ميشود ولي در ورقه رسمي پسته سياسي  
 تنها از طرف وزارت خارجه و سفارتخانه

ناقل كورير در رسمي پستی و رونيكي دي رسمي  
 پسته هـغه ده چه د وزارت خارجه يا اړه  
 لرونكي دواير دوزارت خارجه ديو حكومت له خوا  
 شخه په عنوان در رسمي مامور بنود هغه مملكت  
 چه په خارج كښي وي صادر كښي  
 غوته در رسمي پستی هم په قرار د معاهدي  
 او جوړوالي او معامله د با امثل سره دارا  
 دساتني (مصونيت) او معافي وي اما په شرط د دي  
 چه له حدود شخه د پنځلسو كيلو گرامو  
 متجاوز نوي په دي صورت سره كه كورير  
 و رونيكي د سياسي پستی د غوتي سي نو بايد  
 چه مخصوصه پانه د كوريري (ليسه ياسه) د سياسي  
 پستی د غوتي دليز و رونيكي له خوا شخه ولري.  
 بايد دي چه ټول كوريران علاوه پر ملي تذکره  
 اوسياسي پاسپورت رسمي پانه ولري- رسمي  
 پانه هغه ده چه ليز و رونيكي (مرسل) شمار او وزن  
 د پستی د غوتو، سره له خطه د تنگ د كورير  
 معلومه كړي وي- در رسمي پستی د غوتي رسمي  
 پانه- له خوا شخه د ټولو ليز و نكو مربوط  
 د وزارت خارجه يا پخپله د وزارت خارجه  
 ځني صادر كښي- يوازي در رسمي پستی رسمي  
 پانه دوزارت خارجه او سفارتخانه بايد صادر

شوی وی افغانی نمایندگان علاوه پر عادی  
 سیاسی ویزه چه پر ملی باسیاسی یا سپورت  
 باندي کوی به دواړو نوعو رسمی بانو د خارجي  
 کوریرانو باندي هم باید خپل وکتل سه  
 (ملاحظه شد) لیکي او علاوه پر دی په ټولو  
 خریطو د سیاسی او رسمی پستی عنوان  
 (آدرس) د مرسل او مرسل الیه او نوم د کوریر  
 هم باید لیکلی شوی وی .

په داخل کښې د وزارت خارجه او یا په  
 خارج کښې د افغانی سیاسی نمایندگانو او افغانی  
 جنرال قونسل گری نه د دول خارجه د سیاسی  
 کوریرانو به سیاسی یا سپورت کښې د دوی ویزه  
 (اجازه) به ورکړه شي مگر د ناقل کوریر په ملی  
 پاسپورت کښې له صلاحیت دارو مامورینو له  
 خوا عادی ویزه ورکوله کېږي که چیرې ناقل  
 کوریر د سیاسی پستی ورکونکی وی په هغه مخصوص  
 پانه د کوریرې کښې چه سیاسی پستی د غوټې د مرسل  
 له خوا اوده تهر کړی شویده د کوریرې مخصوص  
 ویزه ورکړه کېږي او هم د افغانی مامورینو له  
 خوا په رسمی پانه کښې چه په (۴) اصل کښې  
 تصریح شوی ولیده شد (ملاحظه شد) لیکل کېږي .

بایستی صادر شده باشد. نمایندگان افغانی  
 باید علاوه بر ویزای عادی و سیاسی که در  
 پاسپورت ملی و سیاسی آنها ویزه مینمایند  
 بهر دونوعی ورقه رسمیۀ کوریران خارجی  
 نیز ملاحظه شد خود را تحریر نمایند اضافه  
 بر آن بر روی تمام خریطه های پست سیاسی  
 و رسمی آدرس مرسل و مرسل الیه کوریر  
 نیز باید تحریر شده باشد.

۵. از طرف وزارت خارجه در داخل  
 و از طرف نمایندگان سیاسی افغانی و جنرال  
 قونسلگری افغانستان در خارج بر ای  
 کوریران سیاسی دول خارجه در  
 پاسپورت سیاسی آنها ویزه (اجازه) داده  
 خواهد شد ولی در پاسپورت های ملی کوریر  
 باقل از طرف مامورین صلاحیت دار ویزه عادی  
 داده میشود در صورتیکه کوریر ناقل حامل  
 بسته سیاسی باشد در ورقه مخصوص کوریرې  
 صادره مرسل بسته سیاسی ویزه مخصوص  
 کوریرې داده میشود و نیز از طرف مامورین  
 افغانی در ورقه رسمیۀ که در اصل (۴) تصریح  
 شده ملاحظه شد کرده میشود.

قول کوریران مکلف دی چه به تلو اور اتلو کتبی رسمی پانه او عین هغه غوتی دیستی چه و ری د گمرک و مامورینو ته و بنی مامورین د گمرک مکلف دی چه به یادشوی پانه خپل ولیده سهولیکتی .

یو کوریر و روونکی دشو غره و دسیاسی او رسمی یستی دیو دوات یا خردوانو کیدای شی پدی شرط سره چه هره غوته د صادره پستی مجزا او جدا گانه وی او عنوان (آدرس) د مرسل او مرسل الیه په هره غوته دیستی لیکل شوی وی او کوریر دیستی دهری غوتی له پاره مخصوص پانه سم له (۴) اصل سره ولری - اوله حدود د پخلسو کیلر گرامو وزن دهری غوتی زیات نوی .

تبصره

هغه ممالکوسر د چه له دی معینه وزن نه لبرلبرل (مرسول) کوی بالمثله معامله بهو شی .  
په لیکلی (نوشته جات) او سمی اوراق او دولتی مطالب په وسیله دسیاسی او رسمی پستی قطعاً بل شی نه وړه کپزی .

که چیری معین وزن د پخلسو کیلو گرامو و احتیاجاتو ته د دول خارجه چه په کابل کتبی سیاسی نمایندگان لری کافی نوی وزارت

۶:- تمام کوریران مکلف اند که در حین ورود و خروج ورقه رسمیه و عین بسته های بسته که حامل است به مامورین گمرک ارائه بدهد مامورین گمرک مکلف اند که در ورقه مذکور ملاحظه شد خود را بنویسند .

۷:- یک کوریر حامل چند بسته پسته سیاسی و رسمی یک دولت یا چند دولت شده میتواند به شرطیکه هر بسته پسته ساده مجزا و جدا گانه بوده و آدرس مرسل و مرسل الیه بر روی هر بسته پسته نوشته شده باشد و کوریر برای هر بسته پسته باورقه مخصوص را مطابق اصل (۴) داشته باشد و از حدود یا نوزده کیلو گرام وزن هر بسته زیاده نباشد .

تبصره

با ممالکیکه کمتر ازین وزن معینه مرسول می نمایند معامله بالمثل کرده خواهد شد .  
۸:- غیر از نوشته جات و اوراق رسمی و مطالب دراتی بو سیله پسته سیاسی و رسمی قطعاً چیزی دیگر حمل نخواهد شد .

۹:- هر گاه وزن معین پانزده کیلو گرام با احتیاجات دول خارجه که در کابل نمایندگان سیاسی دارند

خارجہ تہ اختیار ور کول کینزی چہ دہریوہ  
 لہ دولتو سرہ پتہ و زن د پستی کینبی چہ  
 بواسطہ د کوریر ورہ کینزی مخصوص  
 ترتیب ونیسی اما پتہ شرط د ہمر نگہ  
 (متقابلہ) معا ملی او پتہ دی شرط چہ  
 دیاد شوی پست حد اکثر لہ شلو گر اموخخہ  
 وانوری .

کہ چیری د افغانستان سر حدی مامورین  
 د گمرک گوری چہ پتہ غوثو کینبی دوارده  
 پستی پتہ واسطہ د کوریر ورہ کینزی مقرر ات  
 ددی اصولنامی رعایت شوی ندی باید یاد  
 شوی پستہ د سر حد د گمرک د مامورینو  
 لہ خـواخخہ مهر او کابل تہ راو لیمیزلہ  
 شی یاد شوی غوثی د وزارت خار جہ او  
 د ہغہ سفارتخانہ دنمایندگانو پتہ حضور پتہ  
 گمرک کینبی ویرانیتلہ شی او کہ کوریر  
 پتہ سر حد کینبی پتہ چا بک تیا سرہ خپل  
 خروج و غواری یا شوی غوثی پتہ پتہ  
 وسیلہ د ہغہ کوریر لہ وارد سوی سر حد نہ  
 وخارج تہ گرزولی کینزی ہمدارنگی صادرہ  
 غوثی د خارجہ نمایندگیو پتہ افغانستان کینبی  
 کہ سم لہ مقررہ شرایطو سرہ نوی اجازہ

کافی نباشد بسوزارت خارجہ اختیار  
 داده میشود کہ باہریک از دول را جمع  
 بسوزن پستہ کہ بتوسط کوریر حمل  
 میشود ترتیب مخصوص بگیرد اما بشرط  
 معاملہ متقابلہ و بشرطیکہ حد اکثر  
 وزن پست مذکور از بیست کیلو گرام  
 تجاوز نہاید .

۱۰- ہر گاہ مامورین گمرک سرحدی  
 دولت افغانستانہ ملاحظہ نمایند کہ مقرر ات  
 این اصولنامہ در حدود پستہ های پست  
 وارده بتوسط کوریر رعایت نشدہ است  
 باید پستہ مزبور از طرف مامورین  
 گمرک سرحد مهر شدہ بکابل ارسال  
 شود پستہای مذکور بحضور نمایندہ  
 وزارت خارجہ و نمایندہ سفارت خانہ  
 مربوطہ در گمرک باز میشود و اگر  
 کوریر در سر حد تقاضای فوری  
 خروج خود را نماید پستہ های مزبور  
 و اسبوسیئلہ همان کوریر از سر حد  
 ورود بخارج عودت داده میشود و ہم چنین  
 پستہ های صادرہ از نمایندگی های  
 خارجہ در افغانستان کہ موافق شرایط

د وتلو له سر حد څخه نه ور کول کيږي  
لازمه ده چه په پورته مواردو کيږي اظهار نامه  
و عدم مراعات در دو نسخه کيږي تنظيم او  
پلاس ليک سره د گمرک د مامورينو او نماينده  
د محلي حکومت او کورپرورسو له شي يوه  
نسخه دهغه اظهار نامي په چا-ابک تيا سره  
وزارت خارجه ته وليږي له شي .

افغانی تبعه په هيچ صورت نشي کولای چه  
د ننه په مملکت کيږي دخارجه دولتو سياسي  
کورپر شي او وړونکي ددوي د پستي و گزري  
سياسي او رسمي غونډي د پستي - چه سم له  
پخوا ياد شوي مقرراتو لخي او را لخي په  
موقع دتلو او راتلو کيږي له سر حده  
د افغانستان د دولت د مامورينو له خوا څخه  
نه خلاصيزي او نه کتل کيږي مگر نور تو له  
محمولات د هر راز کورپر کتلاي  
او پرائيلاي شي

تبصره

که دهر يوه حکومت رسمي مامور چه  
دارد سياسي يا سپورت وي او رسمي  
ماموريت په هغه مملکت کيږي چه وظيفه  
د کورپر ي اجرا کوي ولري په نسبت د اشياؤ

مقرر نه باشد اجازه خر وچ از سر حد  
داده نميشود بايستي در موارد فوق اظهار نامه  
عدم مراعات در دو نسخه تنظيم و  
بامضای مامورين گمرک و نماينده  
حکومت محلي و کورپر رساينده  
يک نسخه همان اظهار نامه فيورا  
بوزارت خارجه ار سال گردد .

۱۱:- اتباع افغانی بهيچ صورت نمی توانند  
در داخل مملکت کورپر سياسي دول  
خارجه شده حامل پست آنها شوند .  
۱۲:- بسته های پست سياسي و رسمي که  
مطابق مقررات سابق الذکر ارسال و مر سول  
ميشود در موقع ورود و خروج از سرحدات  
مملکت افغانستان از طرف مامورين دولت  
بازو تفتيش نميشوند ليک ساير محمولات تمام  
هر نوع کورپر بازو تفتيش کرده  
خواهد شد .

تبصره

اگر مامور رسمي هر يك حکومت که  
پاسپورت سياسي داشته باشد و ماهوريت  
رسمي را در همان مملکتی که وظيفه  
کورپر ي را اجرا ميکنند دارا باشد نسبت

باشیای او که با خود دارد مطابقاً اصولنامه گمرکی رفتار خواهد شد.

۱۳- هر گاه محمولات کوریر سیاسی و ناقل برای ضرورت و مستعمله شخصیه او بوده باشد بعد از معاینه درد و ایر گمرکی مواد معینه اصولنامه های گمرکی در آن باره تطبیق داده خواهد شد.

۱۴- کوریرهای سیاسی که با رعایت شرایط فوق فرستاده میشوند از طرف مامورین نظامی و ملکی دولت افغانستانی حمایت کرده خواهند شد و در مواقع ضرورت از طرف مامورین افغانستانی حفظ و حراست پسته محموله آنها کرده میشود.

۱۵- اعتبار ویزا پاسپورت ملی و سیاسی کوریر از روز صدور ویزا الی یکسال معتبر است مشروط باینکه در هر بار ورود و خروج بملاحظه سرحداری رسانیده شود.

۱۶- مامورین گمرکات چه در سرحدات و چه در میدانهای طیاره مسئول تطبیق اصولنامهها میباشند در صورتیکه در بعضی جا مامورین گمرکات نباشد در سرحدات مامورین سرحد در میدان طیاره

چه دده سرحدی هم له اصولنامه سرحد گمرک رفتار و سرحد کینزی.

که چیری دسیاسی او ناقل کوریر محمولات له باره ضرورت او مستعمله دده دخان وی پس له کتلوپه دائرو د گمرکی د گمرک د اصولنامه د معینه مواد و سرحد و کوریر کینزی.

سیاسی کوریران چه سم له پورته شرایط و سرحد کینزی د افغانستانی دولت د نظامی او ملکی مامورینو له خوا به وساتل شی او په وقت د ضرورت کینزی له خوا خنجه د افغانستانی مامورینو ورون پسته ددوی به حفظ او حراست شی.

دسیاسی او ملی پاسپورت اعتبار دو یزی له او توخنجه دویزی تر یوه کاله یوری معتبر دی پدی شرط سرحد چه په هر پلا تگ او راتگ کینزی به کتنه د سرحداری و رسول شی. مامورین د گمرک چه په سرحد کینزی خه په میدان د طیارو کینزی به برابر والی (تطبیق) سرحدی اصولنامه مسئول دی که چیری په بعضی لحایو کینزی مامورین د گمرک نه وی په سرحد کینزی مامورین د سرحد او په

دطیارې کښې منصبدار دطیارې به مسئول  
بیژ اندل کیزی .

د اصولنامه له تاریخه چه په جریده کښې  
نشرسی دری میاشتی بعدبه اجرا کیزی .  
ادخال ددی اصولنامې په جمله د نورو  
اصولنامو د دولت کښې منظور او په اجرائی  
او اراده کوم .

منصبدار میدان طیاره مسئول شناخته  
خواهد شد .

۱۷- این اصولنامه از تاریخ نشر در جریده  
سه ماه بعد بموقع اجرا گذاشته میشود .  
ادخال اصولنامه هذا را در جمله اصولنامه  
های دولت منظور و با جرای آن امر  
و اراده مینمایم .



مورخه ۱۰ سرطان ۱۳۱۴ مطابق ۲۹ ربیع الاول ۱۳۵۴

2014-2015





